TASKI combimat 800/800 BMS
combimat 1100/1100 BMS

Modo de empleo

Atención:
El aparato sólo puede utilizarse después de leer y comprender el modo de empleo; el modo de empleo debe estar disponible con el propio aparato o en su lugar de estacionamiento.

DiverseyLever, S.A.
San Gabriel, 43-45
08950 Esplugues de Llobregat
(Barcelona)
Tel.: 93 474 97 00
Fax: 93 371 35 68

Índice:

1 Descripción del aparato
1.1 Datos técnicos
1.2 Utilización según prescripciones
1.3 Modificaciones técnicas

2 Prescripciones de seguridad
2.1 Advertencias
2.2 Emisiones sonoras y vibraciones

3 Montaje y funcionamiento – Accesorios - Productos recomendados

4 Preparación preliminar
4.1 Preparación
4.2 Montaje del accesorio

5 Arranque y funcionamiento
5.1 Método de trabajo
5.2 Limpieza de suelos ligeramente sucios
5.3 Limpieza de suelos muy sucios
5.4 Vaciado del agua sucia (aguas residuales)
5.5 Piloto «estado de carga de las baterías» (7)
5.6 Fin del trabajo
5.7 Recarga de las baterías

6 Mantenimiento
6.1 Pequeñas averías

7 Reparación y servicio
7.1 Reparaciones
7.2 Intervalos de servicio

8 Puesta fuera de servicio y almacenaje
8.1 Puesta fuera de servicio
8.2 Almacenaje

9 Transporte

10 Eliminación

1. Descripción del aparato

1.1 Datos técnicos

TASKI combimat 800/1100

Toma de corriente normal
Motor de tracción
Motor de los cepillos
Motor de aspiración
Motor de bajado de los cepillos

TASKI combimat BMS/1100 BMS

Toma de corriente normal
Motor de tracción
Motor de los cepillos
Motor de aspiración
Motor de bajado de los cepillos

1.2 Utilización según prescripciones

Las limpiadoras automáticas de tipo TASKI combimat 800/1100 y TASKI combimat 800/1100 BMS son máquinas para la limpieza profesional de los suelos.

Estas máquinas están destinadas a los revestimientos interiores y duros de los suelos, **teniendo en cuenta estas instrucciones. Cualquier otra utilización es ilícita y, debido a los peligros que representa, queda prohibida. ¡Tenga en cuenta escrupulosamente las prescripciones de seguridad!**

Las TASKI combimat 800/1100 y TASKI combimat 800/1100 BMS, debido a su diseño y tipo de construcción, corresponden a las prescripciones fundamentales de las directivas de la CEE relativas a las prescripciones sobre la seguridad y la salud, por lo que llevan los símbolos CE. En la declaración de conformidad adjunta se menciona la directiva CEE relativa a los controles a que ha sido sometida la máquina.

En caso de una o varias modificaciones de la máquina, efectuadas sin nuestra autorización formal, dicha declaración pierde su validez.

1.3 Modificaciones técnicas

TASKI se reserva el derecho de proceder a mejoras técnicas en el marco del mantenimiento de la integridad del modelo. Por lo tanto, es posible que en ocasiones la máquina difiera ligeramente de las indicaciones proporcionadas en el catálogo o de las ilustraciones que aparecen en las presentes instrucciones de funcionamiento.

2. Prescripciones de seguridad

Antes de utilizar el aparato, se ruega leer atentamente la información proporcionada en las presentes instrucciones de funcionamiento.

Se obtendrán así indicaciones importantes sobre la preparación, utilización y mantenimiento del aparato. Además de estas indicaciones se ruega observar las prescripciones generales de seguridad así como las normas para la prevención de accidentes laborales. El fabricante declinará toda responsabilidad en caso de incumplimiento.

Las instrucciones deben hallarse siempre cerca del aparato o conservarse en su lugar de estacionamiento.

Los tres símbolos siguientes se utilizan en estas instrucciones de funcionamiento para subrayar indicaciones importantes en el texto:

Directriz
Información que contiene indicaciones importantes en cuanto a la utilización económica de la máquina. Su incumplimiento puede provocar averías.

Atención
Información cuyo incumplimiento podría provocar daños materiales.

Stop
Información cuyo incumplimiento podría poner en peligro a personas y/o provocar daños materiales considerables.

2.1 Advertencias

Este aparato está destinado a un uso profesional, y sólo deberá ser utilizado por personas instruidas para su manejo.
Este aparato sólo deberá ser utilizado por las personas formalmente encargadas de su empleo. Para evitar cualquier empleo abusivo del aparato, debe retirarse siempre la llave de contacto.

Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado al aire libre. La utilización de la máquina en vías públicas está prohibida.

La máquina nunca debe utilizarse como medio de tracción o transporte.

La máquina únicamente puede almacenarse en un local seco, con atmósfera exenta de riesgo de corrosión. La temperatura del local no debe situarse por debajo de +10º C ni superar +35ºC.

El aparato nunca debe estacionarse sobre un plano inclinado. Compruebe siempre que el aparato estacionado no pueda ponerse en movimiento involuntariamente.

Esta máquina sólo ha sido diseñada para su uso en superficies planas que presenten una pendiente máxima del 2%.

El aparato debe utilizarse según las prescripciones. Al utilizarlo, se ruega tener en cuenta las condiciones locales y prestar atención a la presencia de otras personas, en particular los niños.

El aparato no puede ser utilizado por niños o adolescentes (peligro de accidentes a causa de un uso no conforme del aparato).

En caso de utilización del aparato en zonas de riesgo, deben observarse las correspondientes prescripciones de seguridad. Queda prohibida la utilización del aparato en locales con riesgo de explosión.

Desconecte siempre la máquina y retire la llave de contacto antes de limpiar y efectuar el mantenimiento de la máquina o sustituir piezas. Con este fin la máquina no debe estar conectada a la red eléctrica (operación de recarga).

Para proceder a reparaciones o cambios de elementos del aparato, éste debe desconectarse de la red eléctrica y de las baterías. Las reparaciones sólo pueden ser efectuadas por el servicio posventa autorizado o por personal técnico completamente formado en cuanto a las medidas de seguridad necesarias con este tipo de aparatos.

Compruebe que el cable eléctrico no resulte deteriorado o dañado por circular sobre él, aplastarlo, estirarlo, etc. Proteja el cable del calor, el aceite y las superficies cortantes (combimat 800/1100 BMS).

Recomendamos el uso de los productos de limpieza y mantenimiento TASKI. Respete las instrucciones y otras indicaciones.

Las TASKI combimat 800 BMS y 1100 BMS (con cargador incorporado) sólo deben equiparse con baterías sin mantenimiento y herméticamente cerradas según la norma DIN 43534 (norma DIN 43534 = acumuladores sin mantenimiento herméticamente cerrados, con electrólito de naturaleza determinada).

Si las TASKI combimat 800 o 1100 se equipan con baterías sin mantenimiento herméticamente cerradas (según la norma DIN 43534), sólo es posible utilizar un cargador de curva característica I/U especialmente adecuado para dichas baterías.

Si las TASKI combimat 800 y 1100 se equipan con baterías de ácido líquido convencionales, la recarga sólo puede efectuarse en locales ventilados, con la parte superior de la máquina inclinada hacia delante. También en este caso, el modelo de cargador debe adaptarse al de las baterías.

Con el desgaste de los accesorios utilizados para la limpieza, es posible que el espacio de seguridad previsto entre el reborde inferior del cárter del cepillo y el suelo ya no tenga los 25 mm necesarios: en tal caso, hay que sustituir de inmediato los accesorios afectados para no estropear la máquina.

Antes de la puesta en funcionamiento es necesario comprobar el buen estado del aparato, en particular el cable de carga de la batería, la toma destinada a la carga de la batería y la conexión a la red.

Hay que cortar de inmediato la aspiración en caso de que se produzca un desbordamiento de líquidos o espuma.

Este aparato no está diseñado para aspirar materias pulverulentas o líquidos nocivos. Insistimos en el peligro que representa la utilización de sustancias inflamables, combustibles, tóxicas, nocivas, corrosivas o irritantes.

No aspire nunca líquidos, gases o materias pulverulentas de carácter explosivo, inflamable o combustible. Ello incluye los carburantes, los disolventes, los combustibles de calefacción, los diluyentes, etc., que pueden crear vapores o mezclas explosivos en combinación con el flujo de aire aspirante.

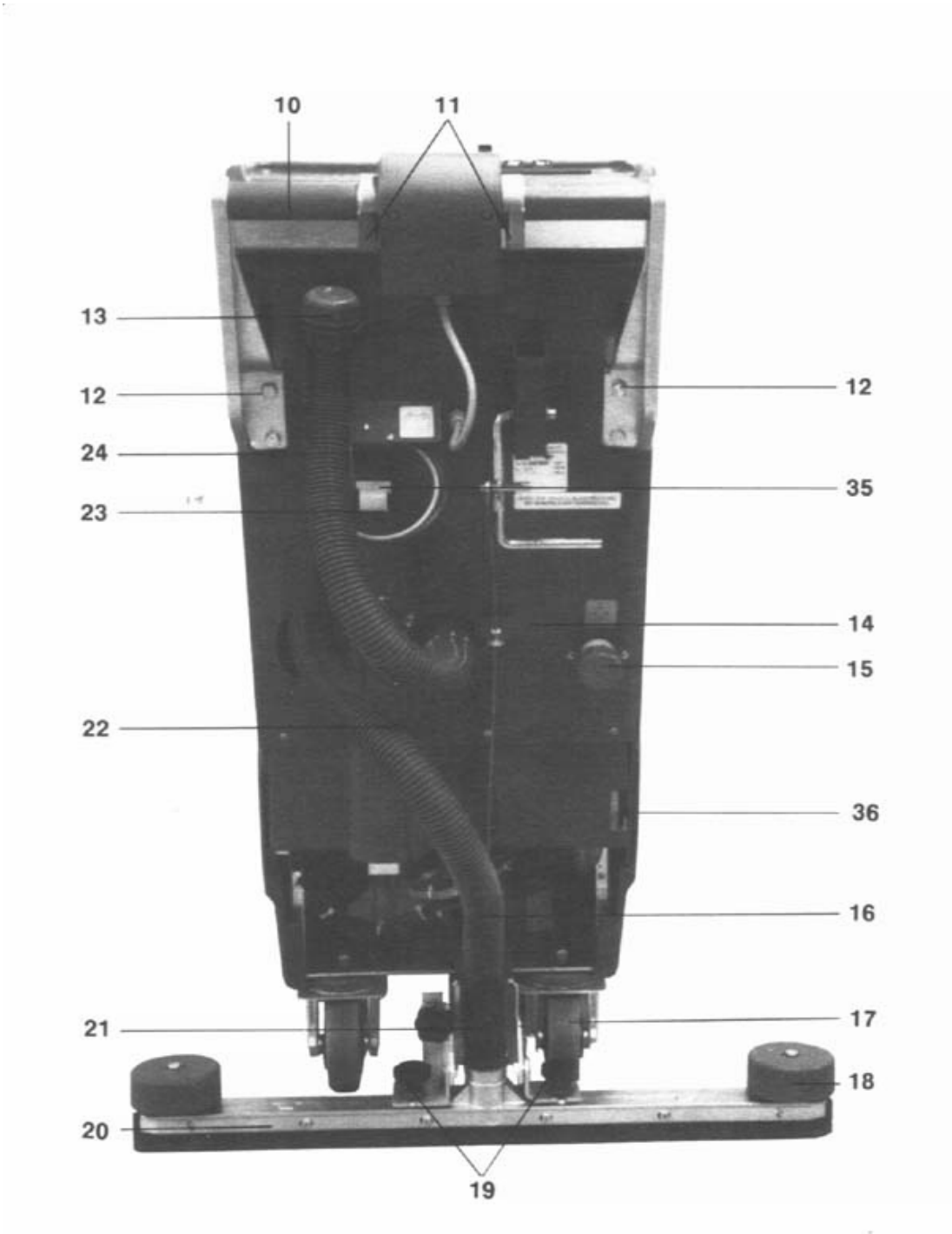
Esta máquina no ha sido diseñada para la limpieza de los revestimientos textiles de los suelos.

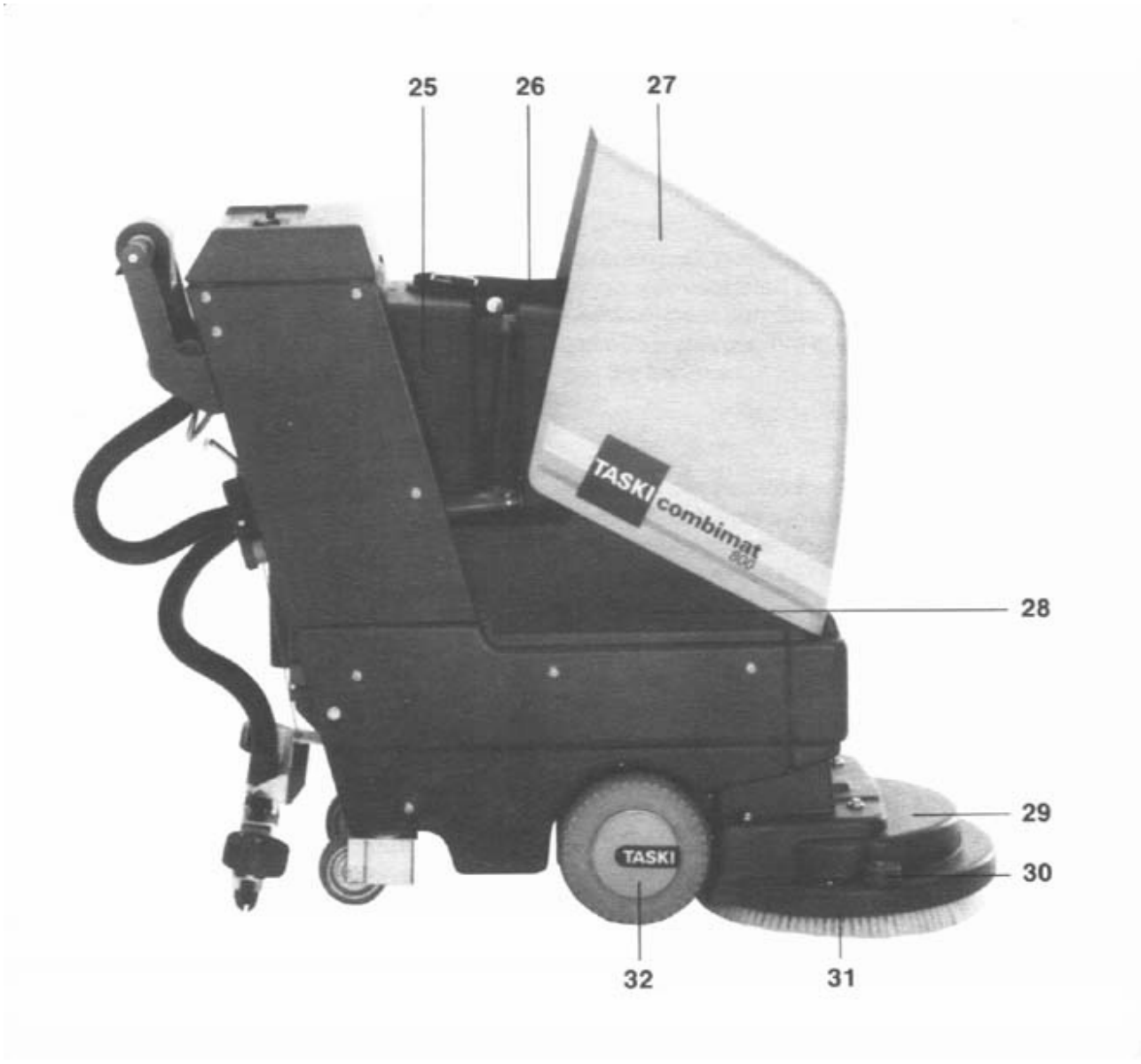
2.2 Emisiones sonoras y vibraciones

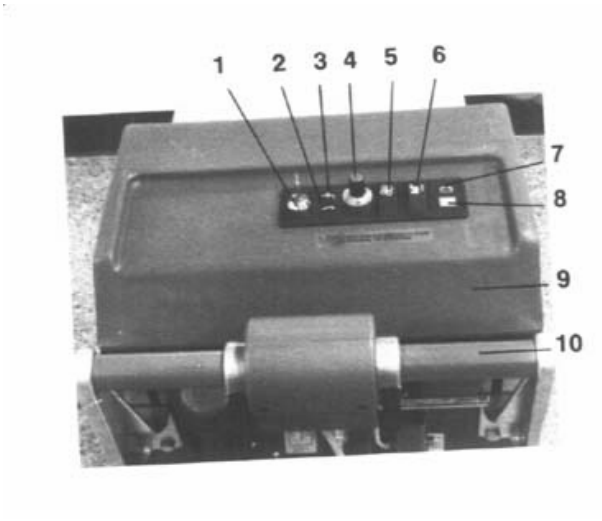
Las máquinas y los aparatos TASKI están fabricados de forma que, según los conocimientos actuales, no exista ningún riesgo para la salud debido a emisiones sonoras o vibraciones.

El nivel sonoro del aparato es de 73 dB(A), según norma DIN 45635 (1 m).

Diseño y función - Accesorios




25
26
27
TASKI combimat
28
29
30
TASKI
32
31



3. Montaje y funcionamiento - Accesorios

1. Interruptor con llave MARCHA/PARO
2. Piloto verde «en servicio»
3. Piloto «agua»
4. Botón de regulación del caudal de agua (solución detergente)
5. Interruptor «aspirador»
6. Interruptor «subir / bajar los cepillos»
7. Piloto rojo: estado de carga de las baterías
8. Piloto amarillo: baterías en carga.
9. Cuadro de mandos
10. Empuñadura de conducción
11. Palanca de marcha hacia delante y hacia atrás, regulación continua
12. Regulación de la altura de la empuñadura de conducción
13. Tubo de vaciado de agua sucia
14. Palanca para bajar y subir la tobera
15. Filtro y posibilidad de vaciar el agua limpia
16. Manguera de aspiración
17. Ruedas giratorias
18. Rodillo de desviación
19. Fijación de la tobera con 2 tornillos de estrella
20. Tobera de desplazamiento lateral
21. Tornillo para regular la inclinación de la tobera
22. Cable de alimentación del cargador incorporado
23. Soporte del cable de alimentación
24. Toma de corriente de la máquina
25. Depósito de membrana 35/46 litros
26. Orificio de llenado de agua limpia
27. Tapa del depósito
28. Alojamiento para las baterías
29. Cárter del cepillo
30. Rodillo de desviación del cárter del cepillo
31. Accesorio (cepillo o disco de limpieza + plato de arrastre)
32. Rueda de arrastre
33. Toma del cargador
34. Accesorio de dosificación
35. Toma de alimentación eléctrica global
36. Tope

Accesorios

Nº art.	Descripción
co 800	**co 800 BMS**
8504.220	* cargador Dial 24/15
8502.170	estropajo 43 cm
8502.190	disco de arrastre 43 cm
8502.180	estropajo para hormigón lavado 43 cm
8502.780	estropajo abrasivo 43 cm
8502.830	tubo de llenado
co 1100	**co 1100 BMS**
8502.320	* cargador Dial 24/10
7501.640	portaaccesorios
8502.800	estropajo 26 cm
8502.820	plato de arrastre 26 cm
8502.810	estropajo para hormigón lavado 26 cm
8502.790	estropajo abrasivo 26 cm
8502.830	tubo de llenado

* Su concesionario TASKI puede indicarle otros cargadores compatibles con las baterías.

Productos recomendados

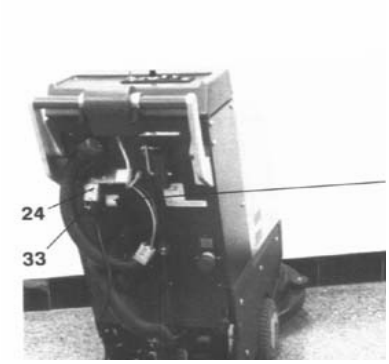
7007.550	TASKI combibest
7007.580	TASKI combistar
7007.560	TASKI combiplus

Elimine de las superficies que vaya a limpiar toda la suciedad no adherente con una fregona antes de empezar a restregar.

4. Preparación preliminar

Poner fin a la recarga de las baterías TASKI combimat 800/1100:

- desactive el cargador
- desconecte la toma del cargador (33) de la toma de la máquina (24)
- conecte la toma (35) de alimentación eléctrica a la toma de la máquina (24)

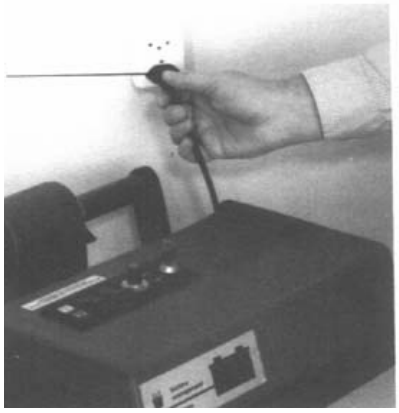


Versión BMS:

- desconecte el cable de alimentación (22) y cuélguelo de su soporte (23)

Baterías no exentas de mantenimiento

- Utilizables en la combimat 800, pero no en la combimat 1100
- Controle la densidad del ácido: debe ser de 30º a 32º Be o acusar un peso específico de 1,28.



Desplazamiento

- Gire la llave de contacto (1)
- Accione la palanca de marcha (11)
- Gire hacia atrás la llave de contacto (1)

4.1 Preparación

- Incline hacia delante la tapa del depósito (27)
- Vacíe la cantidad de producto de limpieza deseada en el accesorio de dosificación (34). Las cifras dadas en % se refieren a un llenado completo de 35 litros del depósito, resp. 46 l de agua. Vacíe el contenido del accesorio en el depósito de agua limpia. Renueve la dosificación en caso necesario
- Ponga en el depósito agua pura (temperatura máxima 60º)
- Cierre la tapa del depósito (27)

4.2 Montaje del accesorio

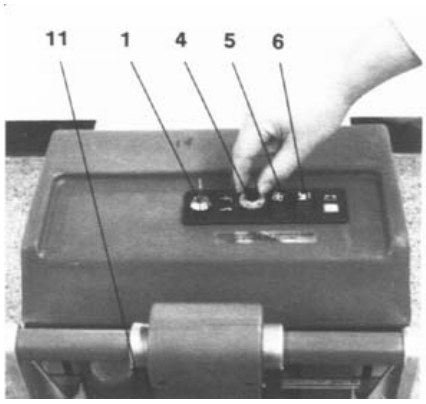
-

Acople el accesorio (31) escogido para la limpieza (cepillo o disco de limpieza con plato de arrastre) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Combimat 1100: gire los accesorios hacia fuera para acoplarlos.

4. Arranque y funcionamiento

- Gire la llave de contacto (1)
- Con el botón (4), regule el caudal de agua
- Pulse el interruptor (5) «aspirador»
- Pulse el interruptor (6) «subir / bajar los cepillos»
- Con la palanca (14), baje la tobera
- Accione la palanca de marcha (11)



5.1 Método de trabajo

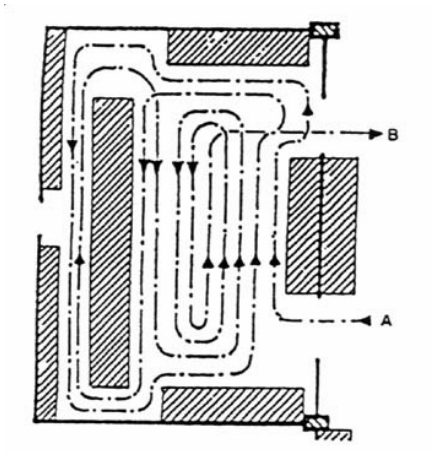
Limpie desplazándose por el local en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Comience en A, termine en B.

5.2 Trabajo en suelos ligeramente sucios

Método de trabajo directo:

Restregar y aspirar en una operación

- Con la palanca (14), baje la tobera (20)
- Mediante el tornillo de regulación (21), dé a la tobera la inclinación ideal. El perfil de las láminas de la tobera permite aspirar avanzando y retrocediendo sin levantarla. (Inclinación ideal de la tobera: ver «averías».
- Ponga en marcha el motor de aspiración (5)
- Baje el accesorio (6)
-



Mediante el botón (4), regule el caudal de solución detergente según las necesidades. Así, la solución detergente se distribuye en cantidad siempre igual sobre el suelo según la velocidad de avance de la máquina; si ésta se para, el caudal se interrumpe.

5.3. Trabajo en suelos muy sucios

-

Método de trabajo indirecto:

Aplicar la solución detergente, dejarla actuar y luego restregar y aspirar

- La tobera (20) permanece levantada
- Pare el motor de aspiración (5)
- Mediante el botón (4), regule el caudal de solución detergente entre 1 y 5
- Baje el accesorio (6)
- Accione la palanca de marcha (11)
- Continuación del trabajo como en el método directo.

Cuando el depósito (25) está lleno de agua sucia, el motor de aspiración se para de forma automática. El detector reacciona al agua y a la espuma. *Para volver a poner en marcha el motor de aspiración, gire la llave de contacto (1).*

5.4. Vaciado del agua sucia (aguas residuales)

- Pare el motor de aspiración (5).
- Coloque el accesorio (6).
- Vacíe el depósito mediante el tubo de vaciado (13) en un desagüe en el suelo o en un cubo.

5.5. Piloto «estado de carga de las baterías» (7)

Cuando la tensión de las baterías cae a 21 V aproximadamente, el piloto rojo de control (7) parpadea. Interrumpa el trabajo y recargue las baterías.

En el momento en que la tensión de las baterías cae a 20 V aproximadamente, *la máquina se desactiva de forma automática*; el piloto rojo de control (7) se apaga. Este sistema impide que las baterías se descarguen en exceso. *Entonces, es imprescindible recargar las baterías*. El desarrollo del trabajo debe revisarse asimismo a fin de impedir estos paros automáticos.

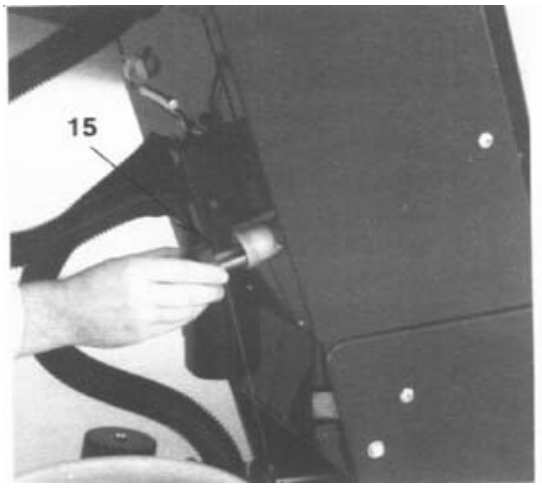
5.6. Fin del trabajo

- A mano, desmonte el accesorio girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Combimat 1100: gírelo hacia dentro.

- Desacople el tubo de aspiración (16) de la tobera (20) y limpie por aspiración los accesorios utilizados.

- Vuelva a acoplar el tubo de aspiración a la tobera.

- Vacíe el depósito de agua residual (25) mediante el tubo de vaciado (13) en un desagüe en el suelo o en un cubo.



- Coloque bajo el emplazamiento del filtro (15) un recipiente de una capacidad correspondiente a la cantidad de solución detergente que se todavía se halla en el depósito y vacíelo (o vacíelo en un desagüe en el suelo).

- Desatornille el filtro (15).

- Deje que salga el resto de solución detergente.

- Limpie el filtro (15) y vuelva a atornillarlo.

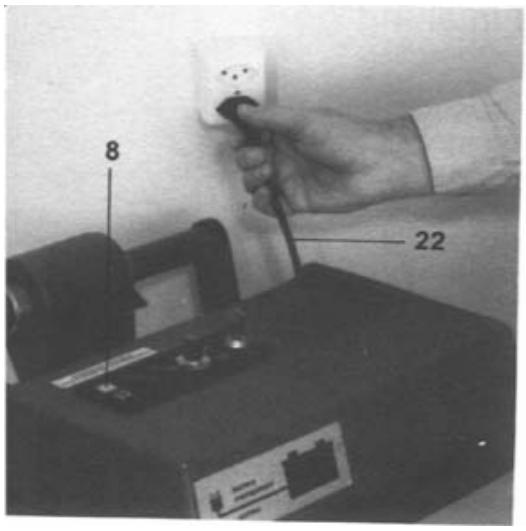
- Limpie toda la máquina con un paño húmedo.

Gire la llave de contacto (1) para poner la máquina fuera de servicio y recargar las baterías.

5.7. Recarga de las baterías

TASKI combimat 800 BMS / 1100 BMS

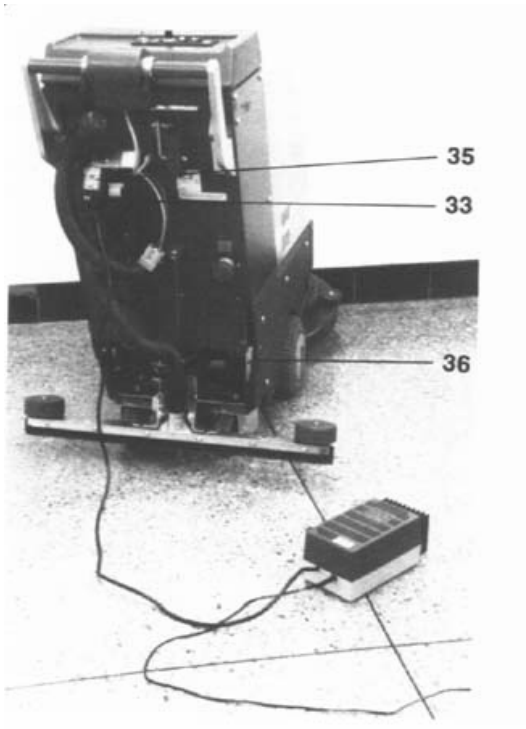
- Conecte el cable de alimentación (22) a una toma de corriente
- El piloto amarillo «baterías en carga» (8) debe encenderse
- Cuando las baterías están recargadas, se apaga el piloto amarillo (8)



Para una larga duración de la batería es imprescindible tener en cuenta los puntos siguientes:

Para un uso intensivo
(diario o cada dos o tres días)
- cuando la máquina no esté funcionando déjela enchufada

Para un uso ocasional
(semanal o inferior)
1. cargue la batería durante 12 horas aproximadamente
2. cuando la carga alcance el 100%, retire la toma del cargador
3. 1 día antes de emplear la máquina vuelva a ponerla a cargar durante 12 horas



Atención
Cuando la máquina sólo funciona menos de 20 minutos cada vez, la batería debe descargarse mensualmente al 80%, lo cual significa que la batería sólo debe ponerse a cargar después de dos o tres usos.

6. Mantenimiento

Antes de proceder a cualquier operación de mantenimiento en la máquina, desconéctela de la toma de corriente y póngala fuera de servicio con la llave de contacto. Del buen mantenimiento de la máquina dependen su funcionamiento impecable y su larga duración.

Por ello, es periódicamente necesario:
- según el contenido de cal del agua o su estado de limpieza, limpiar el filtro (15); si tiene sarro, limpie el filtro (15) sumergiéndolo en una solución al 10% de TASKI calcacid,
- comprobar la presión de los neumáticos de las ruedas de arrastre, que debe ser de 3 bars.

Después del trabajo, limpie mediante aclarado los depósitos (por ejemplo con un chorro).

Desmonte la tobera y límpiela bien con un cepillo o una esponja.

Al mismo tiempo compruebe el desgaste de las láminas y cámbielas en caso necesario.En todos los casos limpie bien los accesorios utilizados.

En caso de utilización diaria, compruebe semanalmente el estado de limpieza del filtro de solución detergente; límpielo periódicamente.

No rocíe la máquina con un tubo o similar. El agua puede alcanzar el motor del aspirador y destruirlo o dañarlo gravemente.

Limpie el cuerpo de la máquina con una esponja.

La limpieza de la máquina mediante alta presión o chorro puede provocar daños importantes, por lo que queda terminantemente prohibida.

Cierre la tapa de la máquina.

Bloquee la tapa con el vaso dosificador para evitar que se cierre por completo.
Ello evitará la formación de malos olores.

Efectúe el mantenimiento de las baterías de ácido según las instrucciones del fabricante.

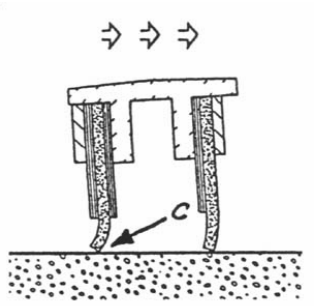
El desbordamiento de las baterías provoca en la máquina daños debidos a la corrosión. Recomendamos el uso de baterías sin mantenimiento.

6.1. Pequeñas averías

Síntoma: No se produce aspiración.
Posibles causas y remedios:
- El sistema de control del nivel de llenado del depósito ha interrumpido automáticamente la aspiración → vacíe el depósito de agua sucia y a continuación desactive y vuelva a activar la máquina mediante la llave de contacto (1).

Paro de urgencia
- En caso de necesidad, el usuario puede cortar la alimentación eléctrica desconectando la toma de alimentación eléctrica global (35). Gire la llave de contacto (1) a «aus».
- Cuando el peligro ha pasado, la toma (35) puede volver a conectarse a la toma (24) de la máquina.

Síntoma: Aspiración poco eficiente.
Posibles causas y remedios:
- Tobera mal montada → móntela con las flechas en el sentido de marcha.
- Tobera o tubo de aspiración obstruidos → límpielos.
- La tobera tiene una inclinación incorrecta → corríjala mediante el tornillo de ajuste (21); se ha obtenido la regulación ideal cuando la lámina posterior está ligeramente doblada hacia atrás y cuando las aguas residuales son recogidas en el suelo por la arista interior (c) de dicha lámina.
- Cuerpos extraños entre la lámina y el suelo → elimínelos.
- Láminas desgastadas: sustituya las láminas de succión y si es necesario también las láminas de apoyo (disposición: ver ilustración): hay que procurar que los tornillos de fijación *sólo se aprieten lo suficiente* para que las láminas de succión y las láminas de apoyo estén en posición vertical.
- La tapa del depósito no cierra herméticamente → compruebe el asiento de la tapa y la junta y, si es necesario, corríjalo.



Síntoma: tobera al biés con respecto a la máquina.
Posibles causas y remedios:
- La manguera de aspiración (16) esta torcida.
- Desacople la manguera de aspiración (16) de la tobera (20) y vuelva a acoplarla sin que quede torcida.

Síntoma: no hay agua.
Posibles causas y remedios:
- Gire el botón (4) de regulación del caudal de agua en el sentido de las agujas del reloj y colóquelo sobre el valor deseado.
- Filtro (15) obstruido → coloque bajo el orificio del filtro (15) un recipiente en el que pueda caber la solución detergente que se halla en el depósito o lleve la máquina junto a desagüe en el suelo → desatornille el filtro y límpielo.

Síntoma: la máquina no funciona.
Posibles causas y remedios:
- La llave de contacto (1) no se ha girado: gire la llave de contacto hacia la derecha.
- La alimentación de la máquina de corriente eléctrica no funciona → conecte la toma (35) de alimentación eléctrica si es necesario.
- Baterías no cargadas → compruebe su estado de carga y recárguelas.
- Fusible defectuoso → compruebe los fusibles y proceda a los cambios necesarios.

Los fusibles se encuentran debajo de la tapa lateral de la izquierda en la dirección de marcha (a = 50 A, b = 25 A, c = 5 A).
Atención: nunca utilice fusibles de valores más elevados; podrían provocar daños mecánicos y eléctricos. Si un fusible sustituido vuelve a saltar, la máquina tiene una avería: ¡es necesario consultar al servicio postventa del proveedor!

Síntoma: el cepillo no gira.
Posibles causas y remedios:
- Fusible a = 50 A defectuoso → sustitúyalo.

Síntoma: dificultad o imposibilidad de montar el accesorio.
Posibles causas y remedios:
- Neumáticos insuficientemente inflados: ínflelos a 3 bars.

Síntoma: acoplamiento del accesorio defectuoso.
Posibles causas y remedios:
- Consulte al servicio postventa del proveedor.

Síntoma: agua sucia en la zona del agua limpia
Posibles causas y remedios:
- La membrana no cierra de forma hermética → compruebe la estanqueidad en la pared del depósito y, en caso necesario, ajuste la anilla de paro.

Membrana estropeada → sustitúyala

7. Reparación y servicio posventa

7.1. Reparaciones

Las reparaciones sólo pueden ser efectuadas por los agentes del servicio posventa TASKI autorizados o profesionales familiarizados con todas las medidas de seguridad relativas a las máquinas de este tipo.

7.2. Intervalos de mantenimiento

Los aparatos TASKI son productos de alta calidad cuya seguridad ha sido comprobada en la fábrica por inspectores autorizados.

Los elementos eléctricos y mecánicos están sometidos a cierto desgaste y alteración después de cierto tiempo de funcionamiento.

Para que la seguridad de funcionamiento y la fiabilidad de la máquina permanezcan aseguradas, ésta deberá someterse a mantenimiento cada año o cada 500 horas de trabajo. Este intervalo deberá acortarse en caso de aplicaciones intensivas o mantenimiento insuficiente.

Sólo pueden utilizarse recambios originales TASKI; en caso contrario, el fabricante declina toda garantía y responsabilidad.

Solamente el personal del servicio posventa TASKI o los profesionales al corriente de todas las medidas de seguridad que deben adoptarse con este tipo de máquinas podrán encargarse del servicio posventa.

8. Puesta fuera de servicio y almacenaje

8.1. Puesta fuera de servicio

En caso de que la máquina no se vaya a utilizar durante un período prolongado, es necesario:

- cargar las baterías,
- vaciar los depósitos de solución detergente y agua sucia,
- proceder al mantenimiento periódico, incluida la limpieza de todos los filtros.

8.2. Almacenaje

Después de la puesta fuera de servicio la máquina debe:

- almacenarse en un lugar seco,
- protegerse del polvo,
- almacenarse en un lugar resguardado de las heladas.

9. Transporte

Para el transporte retire la llave y coloque el interruptor de desconexión de las baterías en PARO para evitar que la máquina pueda ponerse en marcha por error.

De forma general la máquina debe transportarse de pie y sólidamente amarrada. Las pérdidas de ácido de las baterías pueden causar daños importantes y dejar la máquina totalmente fuera de uso.

10. Eliminación

El embalaje y los detergentes no utilizados deben eliminarse de acuerdo con las prescripciones estatales vigentes. Su socio TASKI podrá informarle sobre este tema.

La eliminación de las aguas residuales recuperadas debe responder a las prescripciones estatales vigentes. La observación de dichas prescripciones es competencia, sin reserva alguna, del usuario del aparato.

Una vez fuera de servicio, los aparatos deberán eliminarse de forma apropiada, y sus piezas seleccionarse correctamente según los símbolos de reciclaje que lleven, de acuerdo con las prescripciones estatales en vigor. Su socio TASKI podrá informarle sobre este tema.

Las baterías utilizadas deben eliminarse de acuerdo con la protección del medio ambiente según la directiva EU 91/157/EWG.